



REEMPLACE CADA
6 MESES O DESPUÉS DE UNA
TEMPORADA DE PISCINA,
LO QUE SEA MÁS CORTO.



Paquete de minerales antibacterianos FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®

Saneante mineral de piscinas patentado
Instrucciones de uso



Los minerales de saneamiento
FROG Sanitizing Minerals®
con hasta un 50% de menos
cloro* crean agua mineral
fresca, Fresh Mineral Water®
que ofrece los beneficios
de agua más limpia, clara y
blanda que es más fácil de
mantener. El agua se siente
blanda, no decolora los trajes
de baño, no daña los equipos
ni crea olores desagradables.

Paso 1: Preparación de la piscina



1. Asegúrese de que la piscina
tenga la circulación adecuada.
El volumen total del agua de la pis-
cina debe circular por la bomba y el
filtro 1 o 2 veces al día como míni-
mo. Esto generalmente requiere de 8
a 12 horas de circulación. Consulte
con su distribuidor el tiempo de cir-
culación adecuado para su piscina.



2. Revise con frecuencia el ma-
nómetro del filtro de la piscina y
limpie el filtro periódicamente de
acuerdo con las instrucciones del
fabricante. Un filtro sucio disminu-
irá el caudal del agua, lo cual puede
impedir la circulación correcta.



3. Revise la dureza total del
agua de llenado antes de añadirla
a la piscina. Si utiliza agua con
alto contenido de hierro u otros
metales, consulte al distribuidor
antes de llenar o completar el
agua de la piscina. Tal vez sea
necesario el uso de un producto
para controlar los metales.

4. Antes de empezar cualquier programa de
mantenimiento de la piscina, primero debe equilibrar
el agua. Al inicio de primavera, siempre circule el
agua por lo menos 24 horas antes de probarla. Lleve
una muestra de agua a un profesional en piscinas
local o use un kit de prueba completo que analice las
orientaciones de equilibrio de agua importantes.

Nuestra recomendación para lograr mejores resultados
al equilibrar el agua es seguir en orden los pasos del
4a al 4e.

IMPORTANTE: Siga siempre las instrucciones
impresas en los paquetes de los productos
químicos para equilibrar. Agregue los productos
químicos de mantenimiento del equilibrio en
pequeños incrementos, uno a la vez, con la
circulación funcionando y espere de 8 a 12 horas
antes de volver a analizar y agregar cualquier
producto químico adicional para equilibrar.

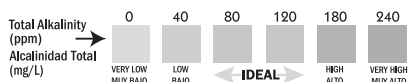
Orientaciones para equilibrar el agua

pH:	7.2-7.8
Alcalinidad total:	80-120 ppm
Dureza total:	200-400
Total de sólidos disueltos:	<1500
Estabilizador o acondicionador:	20-80 ppm
Cloro libre:	0.5-1.0 ppm

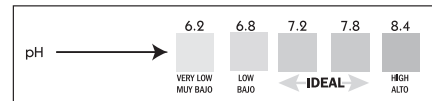
4a. Tome una muestra
de agua de la piscina
y sumerja en esta una
tira de prueba FROG®
Test Strip.



4b. Primero, observe la lectura de la **alcalinidad
total**. Se deben hacer ajustes para lograr una
alcalinidad total en el rango de **80 a 120 ppm** antes
de hacer cualquier corrección al pH, incluso si esto
desajusta más el pH.



4c. Una vez que la alcalinidad total esté dentro del
rango, pruebe el **pH**. Debe estar entre **7.2 y 7.8**. Si está
más alto o más bajo, agregue un corrector de pH.



4d. Luego, analice la **dureza total** nuevamente.
Debe estar entre **200 y 400 ppm**. Si es menos de
200 ppm, añada un elevador de dureza.

4e. Por último, pruebe los **niveles del
estabilizador o acondicionador**. Añada
acondicionador si el nivel es menos de 20 ppm.
Esto evita que el cloro se pierda. Si el nivel
del estabilizador es más de 80 ppm, drene
parcialmente el agua y vuelva a llenar.

Si equilibrar el agua tarda más de 2 días, aplique
un tratamiento de choque al agua y mantenga el
nivel de cloro mientras continúa equilibrando.

5. Si todavía no ha aplicado un tratamiento de
choque durante el balanceo, aplique el tratamiento
de choque con un tratamiento de choque de cloro
con registro EPA solo para eliminar los contaminantes
del agua y establecer un cloro residual.

Siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante.
**NOTA: ESTE PASO ES MUY IMPORTANTE PARA
EMPEZAR. USE ÚNICAMENTE UN TRATAMIENTO
DE CHOQUE DE CLORO.**



IMPORTANTE

- No aplique un tratamiento de choque en o cerca
del separador superficial (skimmer) o el infusor
FROG Leap Infuser®, ya que podría dañar el equipo,
crear un posible riesgo de explosión o decolorar
la superficie de la piscina.
- Nunca agregue otros tipos de cloro, correctores
de pH, tratamientos de choque o alguicidas
a través del separador superficial (skimmer).
Si son necesarios, estos productos deben añadirse
directamente a la piscina.
- Nunca use tabletas de cloro de disolución rápida,
blanqueador líquido ni hipoclorito de sodio en el
infusor FROG Leap.

Paso 2: Poner el sistema a funcionar



Infusor doble
de minerales
FROG Leap Twin®

Infusor doble
de cloro FROG
Leap Twin

1. Instale un paquete de minerales antibacterianos
FROG Leap en el infusor FROG Leap. (Vea las
instrucciones en la página 3).

REEMPLACE EL PAQUETE DE MINERALES ANTIBACTERIANOS
FROG LEAP CADA 6 MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA
DE PISCINA, LO QUE SEA MÁS CORTO. DESPUÉS DE ESTE
TIEMPO, ESCUCHARÁ LAS SUSTANCIAS GASTADAS EN EL
INTERIOR; SIN EMBARGO, YA PERDIÓ SU EFICACIA Y DEBE
SER REEMPLAZADO.

2. Coloque de nuevo la tapa y haga funcionar el
infusor FROG Leap, con el paquete de minerales
antibacterianos FROG Leap insertado, durante
10 minutos en el ajuste más alto.



3. Dispense FROG Leap Depth Charge®
a través del paquete de minerales
antibacterianos FROG Leap para eliminar
todos los contaminantes del agua.
(Vea las instrucciones en la página 3).

4. Dispense FROG Leap Reveal®
a través del paquete de minerales
antibacterianos FROG Leap para
crear un nivel de cloro residual
inicial (vea las instrucciones en
la página 3). **ESTE PASO ES MUY
IMPORTANTE PARA EMPEZAR.**
Comience siempre con el cloro
del agua de la piscina.

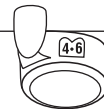


6. Cuando la lectura de cloro baje hasta 1.0 ppm,
lo cual puede tardar unos días, inserte el paquete
FROG Leap Torpedo Pac®. (Vea las instrucciones en
la página 4).

Paso 3: Ajustar el selector de control

Este sistema está diseñado para funcionar eficazmente con una diversidad de equipos de piscina, siempre que se sigan los procedimientos básicos descritos a continuación.

1. Ajuste el selector según los parámetros de su piscina de acuerdo con las siguientes tablas. **ESTE ES SOLO UN PUNTO DE PARTIDA** y puede ser necesario ajustarlo de acuerdo con las necesidades particulares de su piscina. Vea las instrucciones en el número 2.



IMPORTANTE: Para lograr un rendimiento adecuado, se recomienda hacer funcionar la bomba por lo menos 6 horas al día a velocidad alta. Si funciona a velocidad baja únicamente o a velocidad alta por menos de 6 horas, siga las instrucciones a continuación para velocidad baja durante 24 horas.

^ - Se recomienda la instalación de una derivación.

NR - No se recomiendan bombas de esta capacidad para piscinas de este tamaño.

25,000 galones		TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA, 8 HORAS				TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA, 12 HORAS				TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA, 24 HORAS			
Galones	Diámetro	CAPACIDAD DE LA BOMBA				CAPACIDAD DE LA BOMBA				CAPACIDAD DE LA BOMBA			
		1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7000	(18 pies)	5.0	4.5	4.0	3.5	4.5	4.0	3.0	5.0^	3.5	3.0	2.5	4.0^
9000	(21 pies)	5.5	5.0	4.5	4.0	5.0	4.5	4.0	5.5^	4.0	3.5	3.0	4.5^
12,000	(24 pies)	6.0	5.5	5.0	4.5	5.5	5.0	4.5	4.0	4.5	4.0	3.5	5.0^
15,000		NR	6.0	5.5	5.0	6.0	5.5	5.0	4.5	5.0	4.5	4.0	3.5
20,000		NR	NR	6.0	5.5	NR	6.0	5.5	5.0	5.5	5.0	4.5	4.0
25,000		NR	NR	6.5	6.0	NR	6.5	6.0	5.5	6.0	5.5	5.0	4.5

40,000 galones		TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA, 8 HORAS				TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA, 12 HORAS				TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA, 24 HORAS			
Galones	Diámetro	CAPACIDAD DE LA BOMBA				CAPACIDAD DE LA BOMBA				CAPACIDAD DE LA BOMBA			
		1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7000	(18 pies)	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	1.5	0.5	2.5^	1.0	0.5	0.5	1.5^
9000	(21 pies)	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	1.5	3.0^	1.5	1.0	0.5	2.0^
12,000	(24 pies)	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	1.5	2.0	1.5	1.0	2.5^
15,000		NR	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	2.5	2.0	1.5	1.0
20,000		NR	NR	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	3.0	2.5	2.0	1.5
25,000		NR	NR	5.5	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	3.5	3.0	2.5	2.0
30,000		NR	NR	6.0	5.0	NR	5.5	5.0	4.0	4.5	4.0	3.5	3.0
35,000		NR	NR	7.0	6.0	NR	6.5	5.5	5.0	5.5	4.5	4.0	3.5
40,000		NR	NR	NR	7.0	NR	NR	6.5	5.5	6.5	5.5	4.5	4.0

TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA, 24 HORAS, A VELOCIDAD BAJA

Para garantizar el rendimiento adecuado al funcionar a velocidad baja durante 24 horas diarias o a velocidad alta durante menos de 6 horas diarias, purgue el aire con la bomba encendida desenroscando la perilla de la tapa hasta que brote agua. Luego, enrosque de nuevo la perilla. Repita este proceso cada vez que quite la tapa por cualquier razón. Ajuste el selector en el número 6 y siga las instrucciones de ajuste del Paso 2 para determinar el ajuste correcto para su piscina.



2. Durante la primera semana, pruebe diariamente el cloro libre del agua de la piscina con las tiras de prueba FROG Test Strips para asegurarse de que el selector esté ajustado correctamente. Siga probando cada semana durante toda la temporada.



Después de la prueba, aumente 1/2 punto el ajuste del selector si la lectura de cloro libre bajó a menos de 0.5 ppm o bájelo 1/2 punto si la lectura subió a más de 1.0 ppm. Continúe este proceso todos los días hasta que el color de la tira de prueba coincida con el rango FROG ideal de 0.5 a 1.0 ppm de cloro.



Si usa otros medios para clorar, coloque el infusor FROG Leap en el ajuste más alto. Mantenga una lectura de cloro mínima de 0.5 ppm con un dispositivo de entrega de cloro o alimentación manual.

Recuerde ajustar el selector solamente en incrementos de 1/2 punto, para evitar clorar en exceso, lo cual podría decolorar las superficies de la piscina.

Paso 4: Cuidado de rutina de la piscina



1. Haga funcionar el sistema de filtración las horas necesarias para circular toda el agua de 1 a 2 veces al día. Más de eso podría resultar en una cloración excesiva.



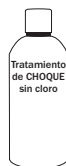
2. Haga pruebas periódicas con las tiras de prueba FROG Test Strips para mantener el pH y la alcalinidad total.

Nota: El equilibrio del agua es afectado por el número de bañistas, los productos químicos usados, la evaporación y la composición del origen del agua; por esto, es importante mantener periódicamente el equilibrio del agua.



3. Mantenga en todo momento un nivel de cloro libre de 0.5 a 1.0 ppm.

Nota: Estos niveles de cloro más bajos solo son aceptables al usar los minerales FROG Leap.



4. Haga un tratamiento de choque a la piscina cada dos semanas o cuando sea necesario. Recomendamos usar un tratamiento de choque sin cloro, ya que el objetivo de los productos FROG Leap es reducir el uso de cloro. Sin embargo, usar un choque de cloro también es CORRECTO. Si la piscina se usa intensivamente, la temperatura es alta o llueve, puede requerir un tratamiento de choque adicional.



5. Antes de clausurar la piscina por el invierno, use FROG Leap Pool Hibernation® siguiendo las mismas instrucciones de FROG Leap Pool Wake Up!® que encuentra en la página 3.

6. Recuerde reemplazar periódicamente el paquete de minerales antibacterianos FROG Leap y todos los otros reemplazos FROG Leap de acuerdo con las instrucciones.



Reemplazo del paquete de minerales antibacterianos FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®



1. Asegúrese de tener el paquete de minerales antibacterianos FROG Leap adecuado para el infusor FROG Leap.

REEMPLACE EL PAQUETE DE MINERALES ANTIBACTERIANOS FROG LEAP CADA 6 MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE PISCINA, LO QUE SEA MÁS CORTO.

2. IMPORTANTE: Retire y lea la tarjeta de información insertada.



IMPORTANTE

USE SOLO el reemplazo recomendado por la fábrica del paquete de minerales antibacterianos FROG Leap, FROG Leap All-Out, FROG Leap Torpedo Pac y FROG Leap Pool Wake Up! o FROG Leap Pool Hibernation. NO USE ningún otro paquete ni tabletas de productos químicos genéricos en el infusor FROG Leap ni coloque nada en el interior que sea diferente a los productos FROG Leap adecuados, tal como se indican en las instrucciones del producto. El uso de cualquier otro producto puede ocasionar daños al equipo o superficies de la piscina, incendio o explosión. La garantía se anulará si no se utilizan los productos FROG Leap adecuados.



3. Apague la bomba y gire el selector al ajuste más bajo.

4. Abra la tapa. Si está usando un paquete FROG Leap Torpedo Pac, retroceda para evitar la inhalación de vapores de cloro.

5. Encuentre la ranura en el lado del paquete de minerales antibacterianos FROG Leap y alinéela con la aleta en el interior del infusor FROG Leap O del infusor doble de minerales FROG Leap Twin. Baje el paquete de minerales antibacterianos FROG Leap hacia el infusor FROG Leap O el infusor doble de minerales FROG Leap Twin hasta que quede fijo.

RANURA EN EL PAQUETE DE MINERALES ANTIBACTERIANOS FROG LEAP ANTI-BAC MINERAL PAC
ALETA EN EL INTERIOR DEL INFUSOR



Infusor doble de minerales
FROG Leap Twin

Infusor doble de cloro
FROG Leap Twin

Anote en su calendario el reemplazo del paquete de minerales antibacterianos FROG Leap en seis meses. Una vez mojado, el revestimiento de mineral de liberación gradual es efectivo hasta por 6 meses consecutivos o una temporada de piscina, lo que sea más corto. Después de este tiempo, incluso si escucha las sustancias gastadas en el interior, ya perdió su eficacia y debe ser reemplazado.

Uso de FROG Leap® Pool Wake Up!®

FROG Leap Depth Charge es un producto que se utiliza una vez al iniciar para eliminar los contaminantes del agua.

FROG Leap Reveille establece un cloro residual inicial para ayudar a encontrar el ajuste correcto del selector para mantener hasta un 50% de menos cloro*.

FROG Leap All-Out ofrece una garantía de 90 días de protección contra algas.

Empiece por usar primero FROG Leap Depth Charge.



1. Para retirar las tapas de colores, agarre el borde de una tapa con unas pinzas y hale hacia arriba hasta que la tapa se libere. Repita el proceso con la otra tapa.



2. Invierta el paquete y agite ligeramente hasta que los ingredientes caigan en las áreas de las torres.

Los paquetes están hechos de plástico HDPE. Envase no rellenable. No vuelva a utilizar ni rellene este recipiente. Lávelo completamente antes de desecharlo en la basura o, si es posible, ofrecerlo para reciclaje.

Torres del paquete – Torres del paquete



IMPORTANTE

Al manipular FROG Leap Depth Charge y FROG Leap Reveille, no fume y manténgase alejado de chispas y llamas abiertas.



FROG Leap
Depth Charge



FROG Leap
Reveille



FROG Leap
All-Out

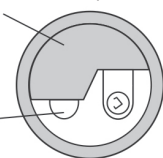
3. Alinee la pata pequeña del paquete con la abertura pequeña del paquete de minerales antibacterianos FROG Leap y la pata grande con la abertura grande. Baje el paquete de minerales antibacterianos en el FROG Leap hasta que quede fijo.



Paquete de minerales antibacterianos FROG Leap

Vista superior

Paquetes FROG Leap Pool Wake-Up Pacs



4. Coloque de nuevo la tapa con la mano únicamente.

NO APIRIETE EXCESIVAMENTE.

Gire el selector de control del infusor FROG Leap al ajuste más alto.



5. Haga funcionar la bomba y el filtro para cada paquete de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta del producto. Cuando el infusor FROG Leap esté vacío, deséchelo en la basura o, si es posible, ofrézcalo para reciclaje.

6. Repita los pasos del 1 al 5 para el FROG Leap Reveille.

Uso de FROG Leap® All-Out®

Para una dosis preventiva, añada:

- Un FROG Leap All-Out para piscinas para hasta 15,000 galones.
- Dos FROG Leap All-Out para piscinas de 15,000 a 30,000 galones.

1. Quite la tapa del FROG Leap All-Out sin remover el sello.



Uso de los paquetes de cloro



Paquete FROG Leap Torpedo Pac de 2 lb para uso con el infusor FROG Leap



Paquete FROG Leap Torpedo Pac de 4 lb para uso con el infusor doble de cloro FROG Leap Twin



IMPORTANTE

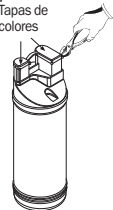
Al manipular los paquetes de cloro, no fume y manténgase alejado de chispas y llamas abiertas.

1. Apague la bomba. Gire el selector de control al ajuste más bajo. Quite la tapa del infusor FROG Leap y aléjese para permitir que los gases de cloro se disipen.

2. ABRA EL PAQUETE

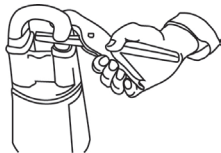
2a. Paquete FROG Leap Torpedo Pac de 2 lb

Para retirar las tapas de colores, agarre el borde de una tapa con unas pinzas y hale hacia arriba hasta que la tapa se libere. Repita el proceso con la otra tapa.



2b. Paquete FROG Leap Torpedo Pac de 4 lb

Encuentre la ranura en la manija plástica y corte usando un cortador de PVC de 2 pulg. Asegúrese de que la cuchilla corte directamente por la línea de la ranura para hacer un corte limpio. Si las aberturas quedan prensadas, abra con los dedos o corte de nuevo más cerca de las rejillas coloreadas en el interior del paquete FROG Leap Torpedo Pac. Deje por lo menos 1/4 pulg. de plástico para que encaje dentro del infusor FROG Leap.



Una abertura ovalada correcta.

- 2c. Invierta el paquete FROG Leap Torpedo Pac y agite ligeramente hasta que las tabletas de cloro caigan en las áreas de las torres.



Torres del paquete Torpedo Pac de 2 lb



Torres del paquete Torpedo Pac de 4 lb

3. INSERTE EL PAQUETE EN EL INFUSOR FROG LEAP

3a. Paquete FROG Leap Torpedo Pac de 2 lb

Alinee la pata pequeña con la abertura pequeña del paquete de minerales antibacterianos FROG Leap y la pata grande con la abertura grande. Baje el paquete hasta que quede fijo.

Paquete de minerales antibacterianos FROG Leap

Vista superior

Paquete FROG Leap Torpedo Pac



2. Insértelo boca abajo en el centro del paquete de minerales antibacterianos FROG Leap, presionando hacia abajo firmemente sobre la botella FROG Leap All-Out para que la muesca del infusor FROG Leap perforo el sello.

3. Coloque de nuevo la tapa con la mano únicamente. NO APRIETE EXCESIVAMENTE. Gire el selector de control al ajuste más alto.

4. Haga funcionar la bomba durante 90 minutos para que el FROG Leap All-Out circule en toda la piscina.



5. Para removerlo, apague la bomba, gire el selector al ajuste más bajo y quite la tapa. Levante el FROG Leap All-Out para que toda el agua que hay en el recipiente se drene a través del infusor FROG Leap, antes de desecharlo en la basura u ofrecerlo para reciclar si es posible.

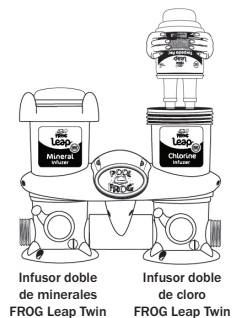
Si debido al tamaño de la piscina se necesitan más FROG Leap All-Out, repita los pasos del 1 al 5. Anote en su calendario el reemplazo en 90 días del FROG Leap All-Out.

Lea la etiqueta de producto del FROG Leap All-Out para conocer las instrucciones de uso completamente.

3b. Paquete FROG Leap Torpedo Pac de 4 lb

Alinee las aberturas de los paquetes con las muescas del infusor doble de cloro FROG Leap Twin.

Nota: Las aberturas tienen una forma diferente a las muescas. Baje el paquete hasta que quede fijo.



Infusor doble de minerales FROG Leap Twin

Infusor doble de cloro FROG Leap Twin

4. Coloque de nuevo la tapa con la mano únicamente. No apriete excesivamente.



5. Los paquetes de cloro están hechos de plástico HDPE. Envase no rellenable. No vuelva a utilizar ni rellene este recipiente. Lávelo completamente antes de desecharlo en la basura o, si es posible, ofrecerlo para reciclaje.



6. Cuando ya sepa cuánto le duran los paquetes, anote en su calendario las fechas aproximadas para el reemplazo del paquete FROG Leap Torpedo Pac.

Solución de problemas obtenga más información visitando frogproducts.com o llame al 1-800-222-0169.

Agua turbia o niveles bajos de cloro

- Revise el equilibrio del agua. Asegúrese de que los niveles de pH, alcalinidad total, dureza total y estabilizador sean correctos.
- Revise el paquete FROG Leap Torpedo Pac. Si está vacío, reemplácelo siguiendo las instrucciones de la etiqueta.
- Asegúrese de que el paquete de minerales antibacterianos FROG Leap no tenga más de 6 meses, ya que podría ser ineficiente y se necesitará más cloro para mantener la piscina hasta que lo reemplace.
- Incremente el selector del infusor FROG Leap o haga funcionar la bomba más tiempo cada día para aumentar la salida de cloro.
- Haga un tratamiento de choque para recuperar la transparencia.

Niveles altos de cloro

- Retire el paquete de cloro del infusor FROG Leap hasta que el nivel de cloro baje a 1.0 ppm.
- Disminuya un número el ajuste del selector del infusor FROG Leap.
- Pruebe en 24 horas. Repita el proceso hasta que el nivel de cloro se mantenga en un nivel de 0.5 a 1.0 ppm.

Algas

- Use un alguicida siguiendo cuidadosamente las instrucciones del fabricante. Puede ser necesario aplicar más de una dosis.
- Haga funcionar la circulación 24 horas al día y cepille los lados de la piscina frecuentemente.
- Cuando empiece a recuperar la transparencia, haga un tratamiento de choque a la piscina.
- Para prevenir la aparición de algas durante 90 días, pruebe FROG Leap All-Out y su garantía de protección contra algas.

*Comparado con el mínimo nivel de cloro de 1.0 ppm recomendado por la EPA para una piscina estabilizada.

∞ Agua más limpia, clara y blanda para piscinas, jacuzzis y Swim Spas.

Registre su infusor FROG Leap en frogproducts.com

FABRICADO POR



6000 CLEARWATER DR
MINNETONKA, MN 55343 EE. UU.
1-800-222-0169 | frogproducts.com

Ensamblado en EE. UU. Patentes: kingtechnology.com/IP